



聖芳濟各書院
St. Francis of Assisi's College

香港 粉嶺欣盛里一號
1, Yan Shing Lane, Fanling, N.T., Hong Kong

(852) 2677 9709 (school)
(852) 2677 9759 (fax)
E-mail: principal@sfac.edu.hk
Website: www.sfac.edu.hk

邀請招標書

(請供應商不可在招標書封面上顯示該公司的身份)

學校檔號：Tender/20191031/LAC/0031

執事先生：

招標

承投供應澳洲布里斯本9天英語遊學計劃

1. 現誠邀 貴公司承投提供隨附的投標附表上所列的物品或服務。倘貴公司不擬接納部分訂貨或服務，請於投標附表上清楚註明。
2. 投標表格必須填妥一式兩份，並放置信封內封密。
信封面應清楚註明：(承投供應澳洲布里斯本9天英語遊學計劃)投標書
投標書應寄往：香港新界粉嶺欣盛里一號，聖芳濟各書院
並須於二零一九年十月三十一日中午十二時前送達上述地址(請提早郵寄投標，以免因郵遞延誤而未能於截標時間前送達上址。)逾期的投標，概不受理。
貴公司的投標書有效期為90天，由上述截標日期起計。如在該90天內仍未接獲訂單，則是次投標可視作落選論。
3. 中標公司須收到學校訂單後於指定日期內提供標書所列服務，否則中標公司須負責賠償學校從另處採購上述服務的差價。
4. 倘 貴公司未能或不擬投標，亦請盡快把投標表格寄回上述地址，並列明不擬投標的原因。隨函附上以下文件(共4份) 以供參考：
 - (1) 投標附表 2 份；
 - (2) 所需服務內容 2 份；
5. 如 貴公司就上述招標項目有任何查詢，請致電26779709與鄺琬彤小姐聯絡。
6. 投標書由上述截標日期起計90天內仍屬有效；校方不一定採納索價最低的投標書或任何一份投標書，並有權在投標書有效期內，採納某份投標書的全部或部份內容。



聖芳濟各書院 校長
2019年 10月 4日

投標附表(須填妥一式兩份)

項目 編號	物品/服務說明/規格	單價 (元)	總價 (元)	備註
		須由供應商填寫		
1	澳洲布里斯本9天英語遊學計劃			

本公司/本人明白，如收到學校訂單後未能於指定日期供應投標書上所列服務及物品，須負責賠償學校從另處採購上述服務及物品的差價。

供應商名稱： _____

公司印鑑

獲授權簽署投標書的代表的姓名及署名：

姓名(請以正楷填寫)： _____ 簽署： _____

日期： _____

投標附表(須填妥一式兩份)

項目 編號	物品/服務說明/規格	單價 (元)	總價 (元)	備註
		須由供應商填寫		
1	澳洲布里斯本9天英語遊學計劃			

本公司/本人明白，如收到學校訂單後未能於指定日期供應投標書上所列服務及物品，須負責賠償學校從另處採購上述服務及物品的差價。

供應商名稱： _____

公司印鑑

獲授權簽署投標書的代表的姓名及署名：

姓名(請以正楷填寫)： _____ 簽署： _____

日期： _____

所需服務內容(一式兩份)

1. 提供澳洲布里斯本 9 天英語遊學計劃
2. 人數：約 24 位學生+4 位老師
3. 日期：二零二零年六月十六日至六月二十四日
4. 團費包括：
 - a) 來回香港至布里斯本機票，直航往返，16/6/2020 晚機出發
 - b) 各地機場稅及附加費
 - c) 來回往返學校至香港國際機場之旅遊車接送所有參加學生和隨團老師
 - d) 七晚住宿 (2 人一房)
 - e) 行程內所需的旅遊巴接送、觀光節目、景點入場門票費用及全部早、午、晚三餐之膳食
 - f) 包括香港領隊、當地導遊、當地司機服務費、接送行李、餐廳的任何小帳及當地接待小費等
 - g) 出發前安排專人到校舉行簡介會(內容包括：講解行程、安排及注意事項)
 - h) 簡介會須派發所需小冊子(內容包括：行程及景點簡介、旅客須知、行李及平安藥清單、行程日記及緊急聯絡資料等)
 - i) 團體橫額
 - j) 當地手提電話卡三張以供聯絡之用
 - k) 香港旅遊業議會 (TIC) 0.15%印花稅 (如為香港旅遊業議會成員)
 - l) 團員旅遊保險
 - m) 澳洲電子簽證
5. 行程包括下列活動：
 - a) 英語學習: 讓同學於當地學校參加英語課堂及與當地學生交流，提升英語能力。
 - b) 市內觀光: Brisbane city
 - c) 景點參觀: 以了解當地文化為主要考慮，建議景點如下:
 - i. South Bank
 - ii. Mt. Cootha Lookout
 - iii. Any wildlife sanctuary
 - iv. Dreamworld
 - v. Surfers' paradise
 - d) 住宿: 寄住家庭
6. 投標者亦保證其公司的商業登記及僱員補償保險均屬有效，而其公司所供應的各項服務均符合本港及當地的旅遊法規。

所需服務內容(一式兩份)

1. 提供澳洲布里斯本 9 天英語遊學計劃
2. 人數：約 24 位學生+4 位老師
3. 日期：二零二零年六月十六日至六月二十四日
4. 團費包括：
 - a) 來回香港至布里斯本機票，直航往返，16/6/2020 晚機出發
 - b) 各地機場稅及附加費
 - c) 來回往返學校至香港國際機場之旅遊車接送所有參加學生和隨團老師
 - d) 七晚住宿 (2 人一房)
 - e) 行程內所需的旅遊巴接送、觀光節目、景點入場門票費用及全部早、午、晚三餐之膳食
 - f) 包括香港領隊、當地導遊、當地司機服務費、接送行李、餐廳的任何小帳及當地接待小費等
 - g) 出發前安排專人到校舉行簡介會(內容包括：講解行程、安排及注意事項)
 - h) 簡介會須派發所需小冊子(內容包括：行程及景點簡介、旅客須知、行李及平安藥清單、行程日記及緊急聯絡資料等)
 - i) 團體橫額
 - j) 當地手提電話卡三張以供聯絡之用
 - k) 香港旅遊業議會 (TIC) 0.15%印花稅 (如為香港旅遊業議會成員)
 - l) 團員旅遊保險
 - m) 澳洲電子簽證
5. 行程包括下列活動：
 - e) 英語學習: 讓同學於當地學校參加英語課堂及與當地學生交流，提升英語能力。
 - f) 市內觀光: Brisbane city
 - g) 景點參觀: 以了解當地文化為主要考慮，建議景點如下:
 - i. South Bank
 - ii. Mt. Cootha Lookout
 - iii. Any wildlife sanctuary
 - iv. Dreamworld
 - v. Surfers' paradise
 - h) 住宿: 寄住家庭。
6. 投標者亦保證其公司的商業登記及僱員補償保險均屬有效，而其公司所供應的各項服務均符合本港及當地的旅遊法規。

承投澳洲布里斯本9天英語遊學計劃的投標表格(須填妥一式兩份)

學校名稱： 聖芳濟各書院

學校地址： 香港新界粉嶺欣盛里一號

學校檔號(由校方填寫)： Tender/20191031/LAC/0031

截標日期/時間(由校方填寫)： 二零一九年十月三十一日中午十二時

第I部分

下方簽署人願意按照所列的價格(其他費用全免)，以及校方提供的行程、住宿、交通、膳食安排及其他相關細則，供應投標附表上所列的全部服務。下方簽署人知悉，所有未經特別註明的項目，均須按照該細則的規定提供服務；投標書由上述截止日期起計90天內仍屬有效；校方不一定採納索價最低的投標書或任何一份投標書，並有權在投標書的有效期內，採納某份投標書的全部或部分內容。下方簽署人亦保證其公司的商業登記及僱員補償保險均屬有效，而其公司所供應的各項服務均符合本港及當地的旅遊法規。

第II部分

再行確定投標書的有效期

有關本投標書的第I部分，現再確定本公司的投標書有效期

由_____年_____月_____日至_____年_____月_____日，為90天。

下方簽署人亦同意，投標書的有效期一經再行確定，其公司就該事項註明於投標表格內的預印條文，即不再適用。

日期：_____年_____月_____日

姓名(請以正楷填寫)：_____

簽署人：_____

職銜：_____

(請註明職位，例如董事、經理、秘書等)

上方簽署人已獲授權，代表：

_____公司簽署投標書，

該公司在香港註冊的辦事處地址為_____

電話號碼：_____

傳真號碼：_____

備註：承辦人、其僱員及代理人不得向學校僱員、校董會成員、或負責考慮本標書事宜的有關委員會的任何家長或學生代表提供利益(香港法例第201章<防止賄賂條例>所界定的「利益」)。假如承辦人、其僱員及代理人在履行本合約時，觸犯<防止賄賂條例>所訂明的任何罪行，則學校可取消合約，而承辦人須為學校因此而蒙受的任何損失或損害負上的法律責任。

承投澳洲布里斯本9天英語遊學計劃的投標表格(須填妥一式兩份)

學校名稱： 聖芳濟各書院

學校地址： 香港新界粉嶺欣盛里一號

學校檔號(由校方填寫)： Tender/20191031/LAC/0031

截標日期/時間(由校方填寫)： 二零一九年十月三十一日中午十二時

第I部分

下方簽署人願意按照所列的價格(其他費用全免)，以及校方提供的行程、住宿、交通、膳食安排及其他相關細則，供應投標附表上所列的全部服務。下方簽署人知悉，所有未經特別註明的項目，均須按照該細則的規定提供服務；投標書由上述截止日期起計90天內仍屬有效；校方不一定採納索價最低的投標書或任何一份投標書，並有權在投標書的有效期內，採納某份投標書的全部或部分內容。下方簽署人亦保證其公司的商業登記及僱員補償保險均屬有效，而其公司所供應的各項服務均符合本港及當地的旅遊法規。

第II部分

再行確定投標書的有效期

有關本投標書的第I部分，現再確定本公司的投標書有效期

由 _____ 年 _____ 月 _____ 日 至 _____ 年 _____ 月 _____ 日，為90天。

下方簽署人亦同意，投標書的有效期一經再行確定，其公司就該事項註明於投標表格內的預印條文，即不再適用。

日期： _____ 年 _____ 月 _____ 日

姓名(請以正楷填寫)： _____

簽署人： _____ 職銜： _____

(請註明職位，例如董事、經理、秘書等)

上方簽署人已獲授權，代表：

_____ 公司簽署投標書，

該公司在香港註冊的辦事處地址為 _____

電話號碼： _____

傳真號碼： _____

備註：承辦人、其僱員及代理人不得向學校僱員、校董會成員、或負責考慮本標書事宜的有關委員會的任何家長或學生代表提供利益(香港法例第201章<防止賄賂條例>所界定的「利益」)。假如承辦人、其僱員及代理人在履行本合約時，觸犯<防止賄賂條例>所訂明的任何罪行，則學校可取消合約，而承辦人須為學校因此而蒙受的任何損失或損害負上的法律責任。